



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT

# **APRENTATGE I ENSENYAMENT DE LES LLENGÜES ESTRANGERES (ANGLÈS)**

Coordinació: Montse Irun

Any acadèmic 2014-15

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	APRENTATGE I ENSENYAMENT DE LES LLENGÜES ESTRANGERES (ANGLÈS)
<b>Codi</b>	14310
<b>Semestre d'impartició</b>	Anual
<b>Caràcter</b>	Obligatòria - Assignatura específica d'Anglès
<b>Nombre de crèdits ECTS</b>	12
<b>Crèdits teòrics</b>	3
<b>Crèdits pràctics</b>	9
<b>Coordinació</b>	Montse Irún
<b>Horari de tutoria/lloc</b>	A determinar. Enviar un correu electrònic al professorat
<b>Departament/s</b>	D'anglès i Lingüística
<b>Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant</b>	23% classe presencial (69 hores) 77% treball autònom guiat de l'alumnat (231 hores)
<b>Modalitat</b>	Presencial
<b>Informació important sobre tractament de dades</b>	Consulteu <a href="#">aquest enllaç</a> per a més informació.
<b>Idioma/es d'impartició</b>	Anglès
<b>Grau/Màster</b>	MÀSTER EN FORMACIÓ DEL PROFESSORAT DE SECUNDARIA, BATXILLERAT I FORMACIÓ PROFESSIONAL I ENSENYANÇA D'IDIOMES.
<b>Distribució de crèdits</b>	Mòdul 1 i 2: Montse Irún Mòdul 3: Robert Izquierdo Mòdul 4: Àngels Llanes
<b>Horari de tutoria/lloc</b>	A determinar. Enviar un correu electrònic al professorat
<b>Adreça electrònica professor/a (s/es)</b>	Campus Virtual

Montse Irún, Robert Izquierdo i Àngels Llanes

## Objectius acadèmics de l'assignatura

L'objectiu global de la matèria és conèixer i aprofundir en la manera més efectiva d'aprendre una llengua estrangera i més concretament com es poden desenvolupar les competències en llengua estrangera de l'alumnat.

Amb aquesta finalitat s'han fixat 3 **objectius específics**:

1. Adquirir una visió global dels mètodes i metodologies per l'aprenentatge d'una llengua estrangera que s'han desenvolupat al llarg de la història.
2. Comprendre com l'aula pot esdevenir una comunitat d'aprenentatge com a espai social que és.
3. Conèixer i avaluar què són, com es poden desenvolupar i avaluar les competències lingüístiques i comunicatives orals i escrites de l'alumnat i dissenyar una seqüència que les desenvolupi.

## Competències

### COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES

- E16 Conèixer els desenvolupaments tant teòrics com pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de les matèries corresponents.
- E17 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E18 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E19 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i valori les aportacions dels estudiants.
- E20 Integar la formació en la comunicació audiovisual i multimèdia en el procés de l'ensenyament-aprenentatge.
- E21 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i estímul per l'esforç.

### COMPETÈNCIES TRANSVERSALS O GENÈRIQUES

- G2 Comunicació oral i escrita.
- G3 Capacitat d'anàlisi i de síntesi.
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G6 Capacitat crítica i autocrítica.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G12 Capacitat de dissenyar un projecte.

## Continguts fonamentals de l'assignatura

### I.- El Currículum i l'organització de l'ensenyament

1.1. Les Competències Bàsiques i les Competències de Llengua Estrangera

1.2. L'anglès al currículum d'ESO i batxillerat

1.3. Les seqüències Didàctiques

### II.- Les competències de l'aprenent

2.1. La noció de competència comunicativa

2.2. La competència comunicativa oral i escrita

2.3. La competència lingüística.

### III.- L'aula com espai social

3.1. Dinàmica de grup i gestió de l'aula

3.2. La motivació i el paper del professorat i de l'alumnat.

3.3. Panorama d'enfocaments i mètodes d'aprenentatge

### IV.- L'avaluació com instrument regulador

4.1. El Marc Europeu de les llengües i el PEL

4.2. L'avaluació com element regulador del procés d'ensenyament-aprenentatge

4.3. L'avaluació inicial, formadora i sumativa de l'alumnat.

4.4. L'avaluació de les competències

4.5. Planificació de l'avaluació al llarg d'un curs escolar.

## Eixos metodològics de l'assignatura

L'assignatura està centrada en l'alumnat i com a principal agent del procés d'aprenentatge ha de tenir una participació activa en tot moment. La metodologia de les sessions presencials serà tan variada com sigui possible. Hi haurà sessions expositives i tallers pràctics i debats. Les sessions presencials estan detallades en el pla de desenvolupament. L'alumnat haurà de preparar les sessions amb lectures d'articles i, en alguns casos, exposar oralment algun tema. Els materials també tindran format variat tant digital (treasure hunts) com en suport paper.

### TREBALL AUTÒNOM

<i>Treasure hunts</i>	8 hores
Elaboració de rúbrica i test	10 hores
Planificació i disseny de la unitat didàctica	80 hores
Assaig sobre <i>classroom assessment</i>	15 hores
Valoració d'una unitat didàctica en funció de " <i>communicative teaching</i> "	10 hores
Lectura crítica de 9 articles	40 hores
Preparació presentació oral	2 hores
Elaboració d'una programació	20 hores
Preparació i disseny portafoli	20 hores
Preparació defensa unitat didàctica	16 hores
	<b>231 hores</b>





## Pla de desenvolupament de l'assignatura

SESSIÓ	PROFESSORAT	CONTINGUTS	TASCA PROFESSORAT	TASCA ALUMNAT	AVALUACIÓ
<b>Octubre 9</b>	Irun	Les Competències Bàsiques i les Competències de Llengua Estrangera	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Octubre 16</b>	Irun	Les Competències Bàsiques i les Competències de Llengua Estrangera.	Presentació del tema	Activitat Cacera del Tresor	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Octubre 23</b>	Irun	L'anglès al currículum d'ESO i batxillerat	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Octubre 22 i 24</b>	Izquierdo	L'avaluació com element regulador	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Octubre 30</b>	Irun	L'anglès al currículum d'ESO i batxillerat	Disseny activitat	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Novembre 5 i 12</b>	Izquierdo	L'avaluació com element regulador	Disseny qüestionari	Espectura informe	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.

<b>Novembre 6</b>	Irun	Les seqüències didàctiques	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Novembre 12</b>	Izquierdo	L'avaluació com element regulador	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Novembre 13</b>	Irun	Les seqüències Didàctiques	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 3</b>	Izquierdo	L'avaluació inicial	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 3 i 10</b>	Izquierdo	L'avaluació formativa	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 4</b>	Irun	La competència comunicativa	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 11</b>	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 17 i gener 7</b>	Izquierdo	L'avaluació sumativa	Activació coneixements previs Presentació tema	Moderació del debat a partir dels articles llegits	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Desembre 18</b>	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.

<b>Gener 8</b>	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Gener 14 i 21</b>	Izquierdo	L'avaluació de les competències	Presentació tema	Assistència i participació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Gener 15</b>	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Gener 22</b>	Irun	Competència lingüística	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Gener 28 i febrer 4</b>	Izquierdo	L'avaluació de les competències	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Gener 29</b>	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula	Moderació del debat a partir dels articles llegits	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 4</b>	Izquierdo	L'avaluació de les competències	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 11</b>	Izquierdo	L'avaluació de les competències	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 11</b>	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula	Moderació del debat a partir dels articles llegits	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.

<b>Febrer 12</b>	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula	Moderació del debat a partir dels articles llegits	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 18</b>	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula	Moderació del debat a partir dels articles llegits	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 18</b>	Izquierdo	Planificació de l'avaluació	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 19</b>	Llanes	La motivació	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 25</b>	Izquierdo	Planificació de l'avaluació	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 25</b>	Llanes	Enfocaments i mètodes d'aprenentatge	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Febrer 26</b>	Llanes	Enfocaments i mètodes d'aprenentatge	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Maig 7</b>	Izquierdo	Avaluació	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.
<b>Maig 7</b>	Irun	Memòria Practicum	Moderació del debat	Participació en el debat sobre el practicum	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3 i 4.



L'avaluació tindrà en compte que és condició indispensable presentar totes les activitats avaluatives:

- Elaboració d'una seqüència didàctica (8-10 h.) que inclogui activitats d'aprenentatge, activitats d'avaluació i la programació.(30%)
- Defensa davant dos professors de l'assignatura per a comentar-la (20 %).
- Portafoli docent (20%)
- Activitats d'aula i fora d'aula (30%)

## **EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 1:**

### **Descripció de l'evidència:**

Elaboració d'una seqüència didàctica (8-10 h.) que inclogui activitats d'aprenentatge, activitats d'avaluació i la programació. Caldrà presentar la versió pel professorat i per l'alumnat.

### **Competències a avaluar:**

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E2 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E4 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i posi en valor les aportacions dels estudiants.
- E5 Integar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en el procés d'aprenentatge-ensenyament.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació..
  
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G12 Capacitat de dissenyar un projecte.

**Puntuació:** 30%

**Data màxima d'entrega:** primera versió 20 de gener. Versió final 25 febrer

No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

### **Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 1:**

L'alumnat compta amb una checklist d'indicadors de valoració a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels 3 aspectes següents:

- a. La presentació, l'ús de materials diversificats i la llengua utilitzada
- b. La programació tenint en compte els aspectes claus del currículum.
- c. Ús d'una metodologia activa i que desenvolupi tant les competències bàsiques com les específiques de la llengua anglesa.

## **EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 2:**

### **Descripció de l'evidència:**

Defensa de la unitat didàctica. Aquesta tutoria girarà al voltant de variables pedagògiques relacionades amb els continguts de l'assignatura.

### **Competències a avaluar:**

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E4 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i posi en valor les aportacions dels estudiants.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació.
- G11 Comunicació oral en llengua estrangera.
- G6 Capacitat autocrítica.

**Puntuació:** 20%

**Data màxima d'entrega:** 5 març

### **Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 2:**

L'alumnat comptarà amb una rúbrica a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels 2 aspectes següents:

- a. Ús d'una metodologia activa i que desenvolupi tant les competències bàsiques com les específiques de la llengua anglesa.
- b. Justificació i argumentació de les afirmacions i descripcions amb exemples concrets i referències als continguts del màster

### **EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 3:**

#### **Descripció de l'evidència:**

Portafoli de les activitats d'aula i fora d'aula.

#### **Competències a avaluar:**

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E2 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E5 Integrar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en el procés d'aprenentatge-ensenyament.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació
- G2 Comunicació escrita.
- G3 Capacitat d'anàlisi i de síntesi.
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G6 Capacitat crítica i autocrítica.
- 

**Puntuació:** 20%

**Data màxima d'entrega:** 5 de març.

No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

### **Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 3:**

L'alumnat comptarà amb un llistat d'indicadors de valoració a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels aspectes següents:

- a. Presentació i ús de les TIC
- b. Capacitat de reflexió tenint en compte els continguts del màster
- c. Capacitat de síntesi dels aspectes clau de les diferents qüestions o grans temes observats

- d. Justificació i argumentació de les afirmacions i descripcions amb exemples concrets tot utilitzant una llengua professional

## EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 4:

### Descripció de l'evidència:

Activitats d'aula i fora d'aula.

### Competències a avaluar:

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E2 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E5 Integrar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en el procés d'aprenentatge-ensenyament.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació
  
- G2 Comunicació escrita.
- G3 Capacitat d'anàlisi i de síntesi.
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G6 Capacitat crítica i autocrítica.

Puntuació: 30%

Data màxima d'entrega: 5 de març.

No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

### Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 4:

Cada activitat contarà amb uns indicadors per valorar la seva idoneïtat. Aquestes activitats s'escolliran d'entre totes les que s'enumeren al cronograma i la seva rúbrica dependrà de l'activitat.

## Bibliografia i recursos d'informació

### **Bibliografia bàsica:**

Harmer, J. (2007) *The Practice of English Language Teaching*, Longman.

Scrivener, J. (2005) *Learning Teaching*. Macmillan

Ur, P. (2012)<sup>2</sup> *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Bibliografia ampliada/complementària:**

Barba, C. & Capella, S. (2010) *Ordinadors a les Aules. La clau és la metodologia*. Barcelona: Editorial Graó.

Cots, J.M et al. (2007) *La conciencia lingüística en la enseñanza de lenguas*. Barcelona: Graó.

Dörnyei, Z. (2001) *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press (Traducció al català: *Estratègies de motivació a l'aula de llengües*. Barcelona: UOC, 2008).

Dörnyei, Z.; (2003) *Group dynamics in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Gower, R. Phillips, D., Walters, S (2005) *Teaching Practice. A handbook for Teachers in Training*. Macmillan
- Nation, I. (2009) *Teaching ESL/EFL listening and speaking*. New York: Routledge
- Nuttall, C. (1996) *Teaching reading skills in a foreign language*. (2nd edition) London: Heinemann.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Approaches and methods in language Teaching* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Rost, M. (2002) *Teaching and Researching Listening*. Harlow, England: Pearson.
- White, R, and Arndt V. (1991) *Process writing*. London: Longman.